DEUTSCHE SCHULE GERMAN SCHOOL

WASHINGTON D.C.

Die Grundschule stellt sich vor

8617 Chateau Drive
Potomac, MD 20854
www.dswashington.org
E-Mail: mail@dswash.org
Leitung der Grundschule: m.rodrigues@dswash.org
Tel.: 301-767-3841

Liebe Eltern,

die Lehrerinnen und Lehrer der Grundschule (GrSch) der Deutschen Schule Washington, D.C. (DSW) und die Grundschulleiterin, Frau Monika Rodrigues, heißen Sie und Ihr Kind herzlich willkommen an der Grundschule. Wir wollen, dass Sie alle sich hier wohlfühlen und wünschen Ihrem Kind viel Erfolg an unserer Schule.

Rund 210 Grundschulkinder lernen hier zurzeit gemeinsam in 11 verschiedenen Klassen, von der Schuleingangsstufe (SES) bis zum 4. Schuljahr bei unseren 25 Lehrkräften und unserer GrSch-Bibliothekarin. Außerdem bieten Lehrkräfte, Eltern und externe Anbieter am Nachmittag ein vielfältiges Sport- und Freizeitangebot an.

Die Grundschule versteht sich als ein Lern- und Lebensraum, in dem die Kinder auf der Grundlage deutscher Bildungspläne gemeinschaftsbezogen und erfahrungsoffen, lebensnah und zukunftsorientiert unterrichtet werden.

Einiges an dieser deutschen Auslandsschule ist allerdings anders als an einer amerikanischen Schule oder einer Nachbarschafts-Grundschule in Deutschland. Die folgenden Informationen sollen Sie deshalb über das Leben an unserer Grundschule informieren und vor allem dazu beitragen, dass Ihnen und Ihrem Kind ein möglichst reibungsloser Start gelingt.

Ihre Grundschulleiterin und das Grundschulkollegium

Allgemeine Informationen

Die Unterrichtsinhalte orientieren sich im Wesentlichen an Lehrplänen des Landes Thüringen.

Die Schuleingangsstufe (SES) ist die Brücke vom Kindergarten zur 1. Klasse und bereitet die Kinder auf die Lernanforderungen der Grundschule in allen Bereichen vor.

Das Englischprogramm an unserer Grundschule ist nicht mit einem Sprachprogramm an einer innerdeutschen Schule vergleichbar. Der Englischunterricht wird überwiegend in der Landessprache erteilt. In den 1. Klassen haben die Kinder mündlich zwei Wochenstunden im Klassenverband Unterricht, da das Erlernen des deutschen Lautsystems Vorrang hat. In den 2. Klassen, in denen die Kinder lesen und schreiben lernen, erhöht sich die Stundenzahl auf vier, in den 3. und 4. Klassen auf fünf Wochenstunden. Der Englischunterricht findet dann in drei Parallelkursen *Entry/Lower Intermediate Level, Intermediate/Advanced Level* und *Advanced Level* statt.
Die Anforderungen zum Ende der Grundschulzeit hin entsprechen denen einer amerikanischen Schule mit höchstem Anspruch.

Die psychologische Beraterin (*Counselor*) bietet in Sprechstunden den Kindern die Möglichkeit, ihre Probleme und Auseinandersetzungen selber in die Hand zu nehmen und zu lösen. Sie können selbst oder mit bis zu zwei anderen Kindern einen Pausentermin verabreden, bei dem Lösungsansätze gesucht und vereinbart werden.
Soziales Lernen findet jeden Tag und in allen Bereichen statt. Deshalb hat das gesamte Grundschulteam „F.R.O.G." entwickelt, ein System, bei dem **f**reundliches, **r**espektvolles, **o**rganisiertes und **g**emeinschaftliches Verhalten durch Belohnung verstärkt wird. Besondere Themen für soziales Lernen können in Unterrichtseinheiten behandelt werden. Streitschlichtung in akuten Fällen und die Bewältigung anderer Konflikte gehören ebenso zu diesem Aufgabenbereich.
In Elternsprechstunden besteht die Möglichkeit, Erziehungsfragen oder Lernprobleme der Kinder zu besprechen, gemeinsam nach Lösungen zu suchen und gegebenenfalls Hilfssysteme aufzubauen.
Unterrichtsbesuche bieten die Möglichkeit, mit allen Schülern in Kontakt zu treten und Prozesse besser einleiten oder begleiten zu können.
Die GrSch-Counselorin arbeitet mit der Counselorin der Weiterführenden Schule zusammen, so dass fachlicher Austausch möglich ist.
Bei Fragen zu Schulalternativen und Kontaktaufnahme zu amerikanischen Schulen stehen Ihnen die Counselorinnen der GrSch und der Weiterführenden Schule zur Verfügung.

Religionsunterricht wird in allen Klassen überkonfessionell erteilt.

Schwimmunterricht findet für alle Klassen der Grundschule - außer in der SES - wöchentlich für eine Stunde in der Schwimmhalle der DSW statt. Das Tragen von Badeschuhen ist aus gesundheitlichen Gründen vorgeschrieben. Eine Badekappe sowie eine Mütze während der kalten Jahreszeit werden dringend empfohlen.

Sportunterricht erhalten die Kinder in der Sporthalle der GrSch. Dazu sind Sportbekleidung und Hallenschuhe vorgeschrieben. Entsprechende T-Shirts und Hosen sind bei Frau Dr. Apel in der Sportabteilung für je $15 erhältlich.

Die elektronisch ausgestattete **Bibliothek** der Grundschule ist mit fast 6.500 Medien, deutschen- und englischsprachigen Büchern, sowie einer Auswahl deutscher Filme, Kassetten und CDs hervorragend bestückt. Die GrSch-Bibliothekarin berät die Schülerinnen und Schüler in ihrer Bücherauswahl. Die Computer in der Bibliothek und im Computerraum erlauben Zugang zum Internet.

Ausflüge werden regelmäßig in allen Klassenstufen durchgeführt. Ihr schriftliches Einverständnis ist immer Voraussetzung, damit Ihr Kind an einem Ausflug teilnehmen darf.

Nachmittagsprogramm der Grundschule

Die Arbeitsgemeinschaften finden nach regulärem Unterrichtsschluss in der 7. und 8. Schulstunde statt. Hierzu gehören z.B. die Hausaufgabenbetreuung, abwechslungsreiche Sportangebote, Fotographie, Lego Building, künstlerische und musische Angebote sowie Mad Science. Kurse wie Lese- und Rechtschreibtraining, Englisch- und Deutsch-Intensivkurs tragen zur zusätzlichen Förderung Ihrer Kinder in den verschiedensten Bereichen bei. (Hinweis: zusätzliche Kosten für diese besonderen Kurse!)

Die Kursinhalte sind von Jahr zu Jahr unterschiedlich. Die Anmeldung erfolgt online zu Beginn des Schuljahres. Genaue Informationen erhalten Sie per E-Mail und Elternbrief rechtzeitig vor Beginn des Anmeldungszeitraumes. Bei der Belegung der Kurse versuchen wir selbstverständlich, alle Kinder und Eltern zufriedenzustellen; es ist aber möglich, dass maximale Gruppenstärken erreicht werden. Volontäre für die Leitung von AGs sind uns sehr willkommen. Ihre kreativen Ideen und Fähigkeiten tragen zu einem bunten Programm am Nachmittag bei. Bei Interesse oder auch Fragen jeglicher Art bezüglich des Nachmittagsprogramms wenden Sie sich bitte an r.fischer-pils@dswash.org.

Kinder, die ausnahmsweise nicht am Nachmittagsprogramm teilnehmen können, müssen rechtzeitig in der Grundschule entschuldigt werden (Frau Eberhard 301 767-3841 oder Frau Wood 301 767-3812).

Donnerstagnachmittag steht an unserer Schule **die Sprache im Vordergrund (Sprachtag)** Hierzu gibt es Angebote wie Lesemäuse, Literaturprojekte, Schulzeitung, Buch- und Filmclub, *Talk and Play* und anderes. Dabei soll der Spaß am Lernen nicht zu kurz kommen.

Unser **Spätprogramm (Aftercare-Program)** wird von 15.10 Uhr – 16.45 Uhr für Schuleingangsstufe (SES) bis zur 6. Klasse angeboten. Dazu ist eine Anmeldung erforderlich (Hinweis: zusätzliche Kosten). An kurzen Schultagen haben Sie ebenfalls dort die Möglichkeit der Betreuung Ihres Kindes.

Lehrersprechstunde und **Elternsprechtag** - Jede Lehrkraft bietet einmal in der Woche eine Sprechstunde an. Bitte nehmen Sie diese festen Sprechzeiten oder die zweimal jährlichen Elternsprechtage wahr, um sich über Verhalten und Leistung Ihres Kindes ausführlich zu informieren.

Zeugnisse erhalten die Kinder der 1. und 2. Klassen jeweils am Ende des Schuljahres in Form einer schriftlichen Beurteilung. Dritt- und Viertklässler bekommen halbjährlich Notenzeugnisse.

Zeitliche Regelungen, Krankmeldungen und Beurlaubungen, Transport zu und von der Schule

Stunde	Unterrichtszeiten	
	7.55 - 8.10 Uhr	**Morgenaufsicht***
1.	**8.10 - 8.55 Uhr**	
2.	**8.55 - 9.40 Uhr**	**inkl. Frühstückspause**
	9.40 – 9.55 Uhr	**Hofpause**
3.	**9.55 - 10.40 Uhr**	
4.	**10.40 - 11.25 Uhr**	
	11.25 – 11.45 Uhr	**Mittagspause**
	11.45 – 12.00 Uhr	**Hofpause**
5.	**12.00 - 12.45 Uhr**	
6.	**12.45 - 13.30 Uhr**	
	13.30 – 13.40 Uhr	**Pause**
7.	**13.40 – 14.25 Uhr**	
8.	**14.25 - 15.10 Uhr**	**Abfahrt der Busse 15.20 Uhr**
9. und 10.	**15.10 - 16.45 Uhr**	**Spätprogramm, Abfahrt der Busse 16.55 Uhr, Selbstabholer bis 16.45 Uhr**

***Der Unterrichtsbeginn ist um 8.10 Uhr. Bitte sorgen Sie für ein pünktliches Erscheinen Ihrer Kinder.**

Bei Regen können sich die Kinder morgens vor Unterrichtsbeginn in der Cafeteria im Hauptgebäude aufhalten. Dort haben sie auch Zugang zu Toiletten.

Essenszeiten und Cafeteria: Getränke und Essen bringen die Kinder in einer **Vesperdose** mit. Die Kinder haben eine Frühstücks- und eine Mittagspause. **Bitte achten Sie auf gesundes Essen für Ihr Kind**. Die Schulküche der DSW bietet täglich ein Mittagessen für $595 pro Schuljahr für SES bis Klasse 4 in der Cafeteria an. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte der DSW-Webseite.

Unterrichtsausfall aus witterungsbedingten oder anderen Gründen – siehe hierzu bitte die DSW-Webseite.

Schulversäumnisse: Ist Ihr Kind krank, so geben Sie bitte **gleich morgens** telefonisch bei Frau Eberhard, Bibliothek (**301-767-3841**), oder schriftlich per E-Mail an die entsprechende Klassenleitung Bescheid.

Beurlaubungen: Sie müssen schriftlich bei der Klassenlehrerin/beim Klassenlehrer beantragt werden. Die Genehmigung erfolgt unter Berücksichtigung schulischer Leistungen auf individueller Basis über die Schulleitung. Wir bitten Sie, die Tage vor und nach den Ferien nicht zur Verlängerung des Urlaubs zu benutzen. Hinweise und ein Formblatt sind dieser Broschüre beigefügt.

Schuljahresübersicht, Feste und **Feiern:** Bitte informieren Sie sich im Schulbüro im Hauptgebäude oder online über Ferientermine und amerikanische und deutsche Feiertage. Wir feiern *Halloween* / Karneval im Wechsel, das Martinsfest, *Thanksgiving*, Weihnachten und Ostern. Außerdem findet alljährlich ein Schulfest, ein Sportfest und/oder eine Party der Wassertiere statt. Im April veranstalten wir den Welttag des Buches mit Lesungen von englischen und deutschen Kinderbuchautoren.

Schulbus: Alle Buskinder werden mit Busausweisen rechtzeitig vor Schulbeginn jeden Jahres versorgt. Bitte unterstützen Sie Ihr Kind besonders in den ersten Tagen. Oft werden die Schwierigkeiten dieser neuen Situation für das Kind unterschätzt. Bereiten Sie Ihr Kind vor, informieren Sie es über die **Busnummer,** und zeigen Sie ihm den **Abfahrtsplatz** vor der ersten Busfahrt. Wir helfen mit!

Bringen und Abholen der Kinder per Auto: Bitte halten Sie nicht **vor** oder **auf** dem Überweg vor der Grundschule, sondern dahinter oder besser noch auf einem der Parkplätze! Ihr Kind kann auf dem ausgeschilderten Haltebereich sicherer aus- und einsteigen.

Bitte fahren Sie langsam, umsichtig und seien Sie achtsam beim Rückwärtsfahren. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Kind den Bürgersteig sowohl beim Hin- als auch beim Rückweg benutzt.

Wichtig: Wenn Sie Ihr Kind ausnahmsweise nach Unterrichtsschluss nicht pünktlich abholen können, rufen Sie bitte auf jeden Fall in der Bibliothek (**301-767-3841**) an. **Nach 13.30 Uhr** wird Ihr Kind in Ausnahmefällen am Nachmittagsprogramm bis zur Abholung, spätestens jedoch bis 15.10 Uhr, in der Grundschule teilnehmen. **Nach 15.10 Uhr** nehmen wir Ihr Kind bei vorheriger Anmeldung und freiem Platz in das Aftercare-Programm gegen eine Gebühr auf. Um **16.45 Uhr** ist Schulschluss.

Veränderungen beim üblichen Abholmodus: Will Ihr Kind den Schulbus benutzen, um einen Freund oder eine Freundin zu besuchen, so braucht es eine schriftliche Erlaubnis auf Englisch für die Busfahrerin oder den Busfahrer. Voraussetzung für diese außerplanmäßige Busbenutzung ist ein freier Platz. Fährt Ihr Kind grundsätzlich nicht mit dem Schulbus, braucht es einen Busfahrschein. Sie erhalten ihn nach Vorlage einer Erlaubnis für $8 in der Verwaltung.

Wichtig: Die Aufsichtspflicht der Deutschen Schule, Washington, D.C. endet nach Schulschluss mit der Abholung durch befugte Erwachsene bzw. mit dem Verlassen des Schulgeländes in Schulbussen.
Bei gegenseitigen Spielverabredungen auf privater Ebene erwarten wir eine telefonische Rückversicherung **zwischen den beteiligten Familien**. Nur so ist die Sicherheit der beteiligten Kinder unter allen Umständen gewährleistet. Eine schriftliche Mitteilung von Erziehungsberechtigten wird erwartet.

Sonstige Informationen

Schulbüro: 8617 Chateau Drive
Potomac, MD 20854
Tel: 301-365-4400
Mail@dswash.org

Öffnungszeiten während der Schulzeit sind: 7.45 – 16.00 Uhr. In der unterrichtsfreien Zeit rufen Sie bitte vorher die Schule an und vereinbaren einen entsprechenden Termin.

Buchladen: Im Hauptgebäude der DSW befindet sich ein Buchladen, in dem Sie neue und gebrauchte Lehrbücher, Hefte und anderen Schulbedarf kaufen können. Die Öffnungszeiten während der Schulzeit sind:

Dienstag:	8.00 – 13.00 Uhr
Donnerstag:	8.00 – 13.00 Uhr

Die **Mittwochspost** der DSW, die Sie während des Schuljahres regelmäßig per E-Mail erhalten, informiert Sie über Belange und Termine der Schule. Weitere wichtige Mitteilungen gelangen über Ihr Kind an Sie. Bitte richten Sie für diesen Schriftverkehr eine Postmappe für Ihr Kind ein und schauen Sie täglich hinein. In der Regel werden Sie von der Schule E-Mails erhalten.

Fundsachen: Verlorene Kleidungsstücke, Turnbeutel etc. werden in einer Fundkiste in der Grundschule aufbewahrt. Auch in der SES gibt es eine solche Kiste. Turnsachen sind häufig auch im Hauptgebäude zu finden. Im Bus verlorene Dinge kommen zu den Fundsachen im Hauptgebäude. Übrig gebliebene Fundsachen werden in den Ferien mehrmals im Jahr für wohltätige Zwecke gespendet.

Fundraiser für die Schule sind Aktionen, die der Schule, zum Beispiel bei Supermärkten, kostenlos Gelder einbringen können. Weitere Informationen erhalten Sie über unsere DSW-Webseite. Bitte unterstützen Sie uns!

Richtlinien und **Ordnungen**: Die folgenden Veröffentlichungen können Sie im Schulbüro einsehen:

- Hausordnung der Grundschule
- Rahmenrichtlinien der Grundschule
- Konferenz-, Geschäfts- und Disziplinarordnung
- Dienstordnung für den Schulleiter
- Aufnahmebestimmungen, Richtlinien für Ausflüge und Fahrten

Telefonkontakte

Zentrale Telefonnummer: 301-365-4400

Fax: 301-365-3905

Weather Line: 301-767-3850

E-Mail: mail@dswash.org

Leitung der Grundschule

Frau Monika Rodrigues	**301 767-3827** Leiterin der Grundschule
Herr Philipp Wagner	**301 767-3849** Stv. Leiter der Grundschule

Funktionsstellen der Grundschule

Frau Ursula Eberhard	**301 767-3841** GrSch-Bibliothekarin/Krankmeldungen
Frau Gleitz-Schellkopf	**301 767-3854** Koordinatorin des Spätprogrammes
Frau Dörte Hardage	**301 767-3816** Koordinatorin der Schuleingangsstufe
Frau Ulrike Schweitzer	**301 767-3848** Grundschul-Counselorin
Frau Renate Wood	**301 767-3812** Grundschulbüro und Kindergarten - Verwaltung

Weitere Kontakte in alphabetischer Reihenfolge

Mr. Richard Dorsey	**301 767-3839** Supervisor Bus Department
Frau Klara Fabina	**301 767-3805** Counselorin Klassen 5-12/College Counseling/Transcripts
Herr Sean Gaetjen	**301 767-3807** Admissions Coordinator/alle Neuanmeldungen
Frau Anne-Lee Gilder	**301 767-3808** Assistentin des Schulleiters
Mr. John Green	**301 767-3830** Leiter der technischen Abteilung
Herr Waldemar Gries	**301 767-3808** Schulleiter der DSW

Frau Marianne Hägeli	**301 767-3813** Verwaltungsleiterin
Frau Kerstin Hopkins	**301 767-3824** Leiterin der Deutschen Sprachschule; Deutschkurse für Kinder ab 4 J. und Erwachsene
Herr René Jörg	**301 767-3803** Oberstufenkoordinator
Frau Mojdeh Khojasteh	**301 767-3837** Leiterin des Kindergartens u.a. Krankmeldungen von Kindergartenkindern
Ms. Carrie Klingenberg	**301 767-3833** Controller/Schulgeldermäßigungen
Frau Susanne Köhler	**301 767-3829** Cafeteria Manager
Frau Antje Linnenbrink	**301 365-4400** Orientierungs- und Mittelstufenkoordinatorin
Frau Courtney Lieb	**301 767-3809** Staff Accountant/Schulgeldzahlungen/ Schulgeldbescheinigungen
Frau Beate Mahious	**301 767-3810** Website Coordinator/Internetseite
z.z. nicht besetzt	**301 767-3814** Krankenschwester
Frau Annette Strunz-Mercader	**301 767-3822** **Buchladen:** Verkauf von Schulbüchern/ Schulmaterialien/Schreibwaren
Frau Brita Tyedmers	**301 767-3804** Stellvertretende Schulleiterin
Frau Jutta Wagner	**301 365-4400** Schulverwaltung/Rezeptionistin/Allg. Auskünfte **ÖFFNUNGSZEITEN: Mo – Fr 7.45 –16.00 Uhr**

Deutsche Schule Washington, D.C.

www.dswashington.org

Schulversäumnis

Name des Erziehungsberechtigten: ……

Hiermit entschuldige ich das Fehlen meines Kindes:

…… Klasse ……

am: ……

wegen: ……

Datum/Unterschrift des Erziehungsberechtigten

……

Hinweise für einen Antrag auf Freistellung vom Unterricht Grundschule

- Schriftliche Antragstellung frühzeitig – mindestens eine Woche vor der Abwesenheit, damit über Ihren Antrag rechtzeitig entschieden werden kann
- Vordrucke für die Antragstellung sind beigefügt bzw. über die DSW-Webseite abrufbar.
- Einreichen bei der jeweiligen Klassenleiterin/dem jeweiligen Klassenleiter, die/der den Antrag mit einer entsprechenden Stellungnahme versieht und Ihrem Kind adäquate Aufgaben wegen Versäumnis des Unterrichts übergeben kann
- Weiterleitung durch Klassenleitung an Grundschulleitung
- Weiterleitung durch Grundschulleitung an den Schulleiter zur Entscheidung
- Benachrichtigung an die Eltern/Erziehungsberechtigten
- Aufnahme des Antrages in die Schülerakte